

**Dyddiad cyhoeddi:** 12 Chwefror 2021

### **Cais Rhyddid Gwybodaeth**

Rydym ni'n ysgrifennu atoch i ymateb i'r Cais Rhyddid Gwybodaeth a wnaethoch. Mae eich cais wedi cael ei ystyried yn unol â gofynion y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth a'n polisi mynediad at wybodaeth.

#### **Fe wnaethoch chi ofyn am yr wybodaeth ganlynol:**

"Rwy'n ysgrifennu'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth hon er mwyn cael y wybodaeth sain sydd wedi'i recordio ymlaen llaw a'r meddalwedd cysylltiedig (os oes angen) sy'n cael ei defnyddio ar hyn o bryd ar holl drenau a gorsafoedd sy'n cael eu rheoli gan Trafnidiaeth Cymru. Rwy'n ymwybodol bod Trafnidiaeth Cymru bellach yn eiddo i gyhoeddu'rwydd. Mae hyn yn cynnwys:

- enwau'r gorsafoedd sydd wedi'u recordio ymlaen llaw, cyhoeddiadau ar y rhestr wedi'u torri; "mae'r trê'n yma ar gyfer", "yr orsaf nesaf yw" a chyhoeddiadau cyffredinol ynglŷn â diogelwch ac ysmygu (newid goslef y llais i fyny ac i lawr (ynglŷn ag enwau gorsafoedd)) o'r system PA ar y trê'n fel y'i defnyddir ar y fflyd 150, 158 a 175 ac a leisiwyd gan Ruth Mitchell
- Ffeiliau'r holl gyhoeddiad gorsaf sydd wedi'u recordio ymlaen llaw; "y trê'n nesaf i adael platform 2 fydd y gwasanaeth 18:56 i Gaerdybi" hefyd yn cynnwys ffurfiau'r trenau, cyfleusterau ar y trê'n a rhesymau dros oedi ac ati, fel y mynegwyd gan Ruth Mitchell (Saesneg) ac Eryl Jones (Cymraeg), yn ogystal â chyhoeddiadau gorsaf cyffredinol a fynegwyd gan y naill a'r llall

Gallwch chi anfon y ffeiliau hyn ym mha bynnag ffordd sy'n addas i chi, ac yn fwyaf cost effeithiol. Gallai hyn hefyd gynnwys eu llwytho i fyny i wefan rhannu ffeiliau ar-lein."

#### **Ar ôl adolygu eich cais, nid ydym ni'n gallu darparu'r wybodaeth y gwnaethoch chi ofyn amdani.**

Mae TrC yn meddu ar yr wybodaeth hon. Fodd bynnag, mae'r wybodaeth hon wedi'i heithrio rhag cael ei datgelu o dan adran 38 o'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth (Iechyd a Diogelwch). Mae adran 38 yn darparu eithriad rhag datgelu gwybodaeth pe byddai'n rhoi unigolyn mewn perygl. Nid yw'r eithriad o reidrwydd yn delio â materion y cyfeirir atynt yn gyffredinol fel materion iechyd a diogelwch, ac mae'n ystyried iechyd meddwl a chorfforol unrhyw unigolyn yn ogystal â'i ddiogelwch.

I ddefnyddio'r eithriad hwn, rhaid i awdurdod cyhoeddus ddangos bod cysylltiad achosol rhwng datgelu'r wybodaeth a rhoi unigolyn mewn perygl. Rhaid i'r awdurdod cyhoeddus

hefyd ddangos y byddai datgelu'r wybodaeth yn debygol o gael effaith andwyol ar iechyd meddwl, iechyd corfforol a diogelwch yr unigolyn ac nid mewn modd dibwys.

Mae defnyddio'r eithriad hwn hefyd yn amodol ar asesiad o fudd y cyhoedd.

Fel awdurdod cyhoeddus, mae TrC yn cydnabod bod angen bod yn agored ac yn dryloyw, yn ogystal â faint o ddi-ddordeb sydd gan y cyhoedd yng nghyswllt cyhoeddiadau TrC. Fodd bynnag, yn yr achos hwn, mae'r risg i iechyd a diogelwch yn drech na hyn. Er enghraifft, gallai'r recordiad gael ei ddefnyddio mewn ffordd flinderus mewn gorsaf drenau i wrth-ddweud y cyhoeddiadau sy'n cael eu gwneud gan Reolwr yr Orsaf. Gallai hyn achosi i deithwyr ruthro i blatfform arall anghywir a mynd ar y trêan anghywir. Byddai hyn yn achosi trallod sylweddol i unrhyw deithwyr fyddai'n cael eu twyllo fel hyn, a gallai hefyd beri i deithwyr beryglu eu diogelwch drwy ruthro i fynd ar y trêan anghywir ar blatfform arall mewn dryswch neu banig.

Roeddem ni'n defnyddio'r eithriad hwn ar gyfer ceisiadau tebyg pan roedd Gwasanaethau Rheilffyrdd TrC yn cael eu gweithredu gan Keolis Amey; ac mae'n dal yn berthnasol ar ôl trosglwyddo'r gwasanaethau hyn i Lywodraeth Cymru ym mis Chwefror 2021 a sefydlu Rheilffyrdd TrC Cyfyngedig.

Gobeithio y bydd yr wybodaeth hon o ddefnydd i chi.

Yn gywir,

## **Trafnidiaeth Cymru**

### **Hawliau Apelio**

Os ydych chi'n anhapus â'r ffordd y cafodd eich cais ei drin a'ch bod chi'n dymuno gwneud cwyn neu wneud cais am adolygiad o'n penderfyniad, ysgrifennwch at y Pennaeth Rhyddid Gwybodaeth naill ai yn Trafnidiaeth Cymru, 3 Llys Cadwyn, Pontypridd, CF37 4TH neu [freedomofinformation@tfw.wales](mailto:freedomofinformation@tfw.wales). Rhaid i'ch cais gael ei gyflwyno o fewn 40 diwrnod gwaith i dderbyn y llythyr hwn. Os na fyddwch chi'n fodlon â chanlyniad yr adolygiad mewnol, mae gennych hawl i wneud cais yn uniongyrchol i'r Comisiynydd Gwybodaeth am benderfyniad.

Gallwch chi gysylltu â'r Comisiynydd Gwybodaeth yn Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Swydd Gaer, SK9 5AF neu gallwch chi gysylltu â Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth drwy adran 'Gwneud Cwyn' eu gwefan ar y ddolen hon: <https://ico.org.uk/make-a-complaint/>

Yr adran berthnasol i'w dewis fydd "Gwybodaeth Swyddogol neu Gvhoeddus".